



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου 2015
(OR. en)

10184/15

COHAFA 63
DEVGEN 110
ALIM 12
ONU 89
FAO 25
COAFR 198
MAMA 75
MOG 39
COEST 194
COASI 84
COLAC 73
PROCIV 33
RELEX 510

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας:	Συμβούλιο
με ημερομηνία:	22 Ιουνίου 2015
Θέμα:	Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινές αρχές όσον αφορά την παροχή άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό για την αντιμετώπιση ανθρωπιστικών αναγκών

Διαβιβάζονται συνημμένως προς τις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινές αρχές όσον αφορά την παροχή άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό για την αντιμετώπιση ανθρωπιστικών αναγκών, όπως εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 22 Ιουνίου 2015.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΚΟΙΝΕΣ ΑΡΧΕΣ ΟΣΟΝ
ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΑΜΕΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ ΜΕ ΠΟΛΛΑΠΛΟ
ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ

1. Η ένταση και το εύρος των σημερινών ανθρωπιστικών κρίσεων και ο αριθμός των ευάλωτων πληθυσμών που πλήττονται από αυτές δεν έχουν προηγούμενο στην πρόσφατη ιστορία. Πρέπει να καταβληθούν καινοτόμοι προσπάθειες για να εξασφαλιστεί ότι μπορούν να καλυφθούν οι βασικές ανάγκες των περισσότερων ευάλωτων.
2. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι είναι σημαντικό να καταστεί το τρέχον σύστημα βοήθειας πιο αποτελεσματικό, αποδοτικό και ανθρωποκεντρικό. Η βελτίωση της αποδοτικότητας και της αποτελεσματικότητας της ανθρωπιστικής βοήθειας αποτελεί βασικό στόχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, όπως τονίστηκε σε μια σειρά στρατηγικών εγγράφων μεταξύ των οποίων η «ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη για την ανθρωπιστική βοήθεια»¹ και οι ανακοινώσεις της Επιτροπής και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανθρωπιστική επισιτιστική βοήθεια² και την ανθεκτικότητα³. Αυτό είναι επίσης ένα από τα κεντρικά θέματα των προετοιμασιών για την παγκόσμια ανθρωπιστική διάσκεψη κορυφής που θα πραγματοποιηθεί το Μάιο του 2016 στην Κωνσταντινούπολη. Η χρήση της άμεσης χρηματικής βοήθειας είναι μία από τις νέες προσεγγίσεις με σημαντικές δυνατότητες που έχουν προσδιοριστεί στα εν λόγω έγγραφα και συζητήσεις.
3. Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο σημειώνει ότι υπάρχουν όλο και περισσότερα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, σε ορισμένες περιπτώσεις, η χρήση της άμεσης χρηματικής βοήθειας μπορεί να είναι πιο αποδοτική και πιο αποτελεσματική σε σύγκριση με την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας σε είδος. Αυτή η βάση στοιχείων εξακολουθεί να διευρύνεται και να εμπλουτίζεται. Εν τω μεταξύ, μόνο ένα μικρό ποσοστό της ανθρωπιστικής βοήθειας είναι επί του παρόντος άμεση χρηματική βοήθεια.

¹ EE C 25, 30.01.2008, σ. 1.

² COM(2010) 126 final της 31.3.2010 (ανακοίνωση της Επιτροπής) και ST 9133/10 (συμπεράσματα του Συμβουλίου)

³ COM(2012) 586 final της 3.10.2012 (ανακοίνωση της Επιτροπής) και ST 9325/13 (συμπεράσματα του Συμβουλίου)

4. Το Συμβούλιο πιστεύει ότι υπάρχουν σημαντικά περιθώρια για αύξηση της χρήσης της άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό για την αντιμετώπιση ανθρωπιστικών καταστάσεων, ανάλογα με την περίπτωση. Στις κατάλληλες περιστάσεις, η προσέγγιση αυτή διασφαλίζει την καλύτερη σχέση ποιότητας - τιμής («value for money») μειώνοντας το κόστος των συναλλαγών, επιτρέπει στους δικαιούχους μια ευρύτερη και πιο αξιοπρεπή επιλογή συνδρομής, με βάση τις προτιμήσεις τους· τέλος, συμβάλλει στην αυτονομία των ευάλωτων ομάδων. Μπορεί να αποτελέσει συνεισφορά ζωτικής σημασίας ώστε οι πληγέντες να καταστούν πρωτεργάτες της αντιμετώπισης της κατάστασης. Επιπλέον, η άμεση χρηματική βοήθεια με πολλαπλό σκοπό στηρίζει τις τοπικές αγορές και μπορεί να ενισχύσει την οικονομική ανάκαμψη, την ετοιμότητα και την ανθεκτικότητα των κοινοτήτων, ενώ μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να συμπληρώσει τα υφιστάμενα συστήματα κοινωνικής προστασίας.
5. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει τον καινοτόμο χαρακτήρα της άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό. Αναγνωρίζει δε την ανάγκη να εξασφαλιστεί ότι η βοήθεια αυτή ενισχύει την προστασία και παρέχεται με ευαισθησία ως προς την παράμετρο του φύλου, με τη δέουσα προσοχή στις σχέσεις μέσα στα νοικοκυριά, πληρώντας μάλιστα τα υψηλότερα πρότυπα λογοδοσίας των χορηγών και των δικαιούχων. Είναι σημαντικό να εξασφαλίζεται ότι η άμεση χρηματική βοήθεια με πολλαπλό σκοπό παρέχεται κατά τρόπο που να τηρεί τις ανθρωπιστικές αρχές, είναι κατάλληλη για την περίπτωση και ανταποκρίνεται στις προσδοκίες από πλευράς αποτελεσματικότητας και αποδοτικότητας.
6. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι μια προσέγγιση «κοινή για όλους» δεν είναι εφαρμόσιμη. Προκειμένου να επιτευχθούν τα επιδιωκόμενα αποτελέσματα, όπως η βελτίωση της διατροφής, τα μέσα παράδοσης κάθε επιμέρους προγράμματος ανθρωπιστικής βοήθειας πρέπει να έχουν ως άξονα το συγκεκριμένο περιβάλλον και να εντάσσονται σε ένα καλά σχεδιασμένο πρόγραμμα, όπου η άμεση χρηματική βοήθεια με πολλαπλό σκοπό συνεκτιμάται με άλλες πρακτικές λεπτομέρειες. Επίσης, τα προγράμματα άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό βασίζονται σε μια λειτουργούσα αγορά και σταθερές τιμές. Πρέπει επίσης να υπάρχει ασφαλής και ισότιμη πρόσβαση στις αγορές.

7. Το Συμβούλιο χαιρετίζει την πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να προτείνει κοινές αρχές για άμεση χρηματική βοήθεια με πολλαπλό σκοπό (συνημμένες στα παρόντα συμπεράσματα), οι οποίες παρέχουν ένα στρατηγικό πλαίσιο για τη χρησιμοποίηση της άμεσης χρηματικής βοήθειας και αναμένεται να συμβάλουν στην πιο αποτελεσματική, αποδοτική και καινοτόμο ανθρωπιστική βοήθεια σε όλους τους τομείς. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη στήριξή του στις δέκα κοινές αρχές.
8. Το Συμβούλιο καλεί την ΕΕ και τα κράτη μέλη της, καθώς και τους εταίρους στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας να λάβουν υπόψη τις αρχές κατά το σχεδιασμό και την εφαρμογή της αντιμετώπισης των ανθρωπιστικών κρίσεων. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να εξασφαλίσουν την προάσπιση των αρχών αυτών ενόψει της παγκόσμιας ανθρωπιστικής διάσκεψης κορυφής. Οι αρχές μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν για να καθυστερήσουν οι εταίροι στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη ότι η άμεση χρηματική βοήθεια είναι, υπό τις κατάλληλες περιστάσεις, όχι μόνο αποτελεσματική και αποδοτική, αλλά τρόπος ικανοποίησης των αναγκών με υπευθυνότητα, ενώ παράλληλα συμβάλλει στην προώθηση της ανάκαμψης και της ανθεκτικότητας.

**ΔΕΚΑ ΚΟΙΝΕΣ ΑΡΧΕΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΑΜΕΣΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ
ΜΕ ΠΟΛΛΑΠΛΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ**

1. Οι αντιδράσεις σε περίπτωση ανθρωπιστικής κρίσης θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές και αποδοτικές, να ανταποκρίνονται στις πλέον πιεστικές ανάγκες των πληγέντων και να αντιπροσωπεύουν την καλύτερη σχέση ποιότητας/τιμής.
2. Οι ανθρωπιστικές παρεμβάσεις απαιτούν κάλυψη των αναγκών μεταξύ πολλών τομέων, αξιολόγησή τους σε πολυτομεακή βάση και πρόνοια ώστε να ανταποκρίνονται στις βασικές ανάγκες.
3. Η ανθρωπιστική βοήθεια πρέπει να παρέχεται κατά τρόπο που να ενισχύει την προστασία και να κατοχυρώνει την ασφάλεια, την αξιοπρέπεια και τις προτιμήσεις των δικαιούχων.
4. Για την ικανοποίηση των αναγκών θα πρέπει να προωθηθούν καινοτόμες προσεγγίσεις.
5. Η βοήθεια πολλαπλών σκοπών θα πρέπει εξ αρχής να εξετάζεται από κοινού με άλλους τρόπους παράδοσης — πρέπει πάντα να τίθεται το ερώτημα «γιατί όχι μετρητά;»
6. Ενδέχεται να απαιτείται συνδυασμός των τρόπων μεταφοράς και των μηχανισμών παράδοσης, ανάλογα με τη φύση και το πλαίσιο της κρίσης, που να χρησιμοποιείται κατά τις διάφορες φάσεις της κρίσης: η βέλτιστη αντιμετώπιση ενδέχεται να απαιτεί να χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό.
7. Κατά την εκδήλωση μιας κρίσης πρέπει να πραγματοποιείται επαρκώς λεπτομερής αξιολόγηση της ικανότητας των αγορών και υπηρεσιών να καλύψουν τις ανθρωπιστικές ανάγκες, ενταγμένη στη συνολική αξιολόγηση, η οποία και θα παρακολουθείται και θα επανεξετάζεται τακτικά.
8. Οργανισμοί που εμπλέκονται στην αντιμετώπιση μιας κρίσης θα πρέπει να θεσπίζουν, ευθύς εξ αρχής, μια σαφή δομή συντονισμού και διακυβέρνησης και να εξορθολογούν την αξιολόγηση, την καταγραφή των δικαιούχων, τη στόχευση και την παρακολούθηση.

9. Διασυνδέσεις με τα εθνικά συστήματα κοινωνικής προστασίας πρέπει να αξιοποιούνται, όποτε αυτό είναι δυνατόν.
10. Χάριν λογοδοσίας απαιτείται η χρήση αξιόπιστων δεικτών αντικτύπου και αποτελεσμάτων, που θα πρέπει να είναι περιορισμένοι σε αριθμό και θα αποτελούν συνδυασμό ειδικών ανά οργανισμό και ευρύτερων δεικτών.

Το σκεπτικό για κάθε αρχή περιλαμβάνεται στο έγγραφο προβληματισμού με τίτλο «Δέκα κοινές αρχές όσον αφορά την παροχή άμεσης χρηματικής βοήθειας με πολλαπλό σκοπό για την αντιμετώπιση ανθρωπιστικών αναγκών». Το εν λόγω έντυπο διατίθεται στο δικτυακό τόπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/echo/files/policies/sectoral/concept_paper_common_top_line_principles_en.pdf
